



Brüssel, 13.6.2013
COM(2013) 417 final

2013/0191 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse teatavaid kalandust ja loomatervist käsitlevaid määruseid, kuna on muutunud Mayotte'i staatus liidu suhtes

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Euroopa Nõukogu muutis otsusega 2012/419/EL,¹ mis jõustub alates 1. jaanuarist 2014, Mayotte'i staatust Euroopa Liidu suhtes. Seetõttu ei ole Mayotte alates nimetatud kuupäevast enam ülemereterritoorium, vaid temast saab äärepoolseim piirkond ELi toimimise lepingu artikli 349 ja artikli 355 lõike 1 tähenduses. Liidu õigusakte hakatakse Mayotte'i suhtes kohaldama alates 1. jaanuarist 2014.

Käesolevas ettepanekus võetakse arvesse Prantsusmaa ametiasutuste esitatud taotlusi, mis käsitlevad liidu *acquis* muutmist erimeetmete abil, mida kohaldatakse Mayotte'i suhtes eri valdkondades, nagu kalandus ja loomatervis.

Mayotte'i olukorra uurimine on näidanud, et on vaja kaitsta selle vete tundlikku bioloogilist seisundit ja liita seda ümbritsevad veed nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määruse (EÜ) nr 850/98 (kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu) kohaldamisalasse. Prantsusmaal on vaja teatavas osas lisaiega liidu õigusnormide täitmiseks seoses Mayotte'iga. Seda on vaja eelkõige kalandusvaldkonna registreerimis- ja kontrollkohustuste täitmiseks niivõrd, kui see puudutab teatavaid saare ümber hajutatult asuvaid laevu, mis ei ole seotud konkreetse lossimiskohaga.

Loomatervise valdkonnas tundub olevat õigustatud anda lisaiega Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1069/2009 (milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1774/2002) täitmiseks, kuna Mayotte'i tööstus ei ole praegu suuteline loomsete kõrvalsaaduste töötlemiseks.

Lihtsuse ja kiiruse huvides leitakse, et on otstarbekas mitte teha iga asjaomase õigusakti kohta üksikettepanekut, vaid koondada mitmesse õigusakti tehtavad muudatused ühte ettepanekusse, kui see on õiguslikult võimalik. Käesolevas dokumendis esitatud muudatusettepanekud on kõik seotud määrustega ja kuuluvad seadusandliku tavamenetluse alla (Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 289 lõige 1 ja artikkel 294).

2. HUVITATUD ISIKUTEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED

Komisjon ei kasutanud mõju hindamist. Mitmesuguste küsimuste ja eelkõige Prantsusmaa esitatud taotluste uurimiseks võttis komisjon siiski ühendust riiklike ja piirkondlike asutuste esindajatega, et paremini hinnata erimeetmete aluseid.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõikega 2 on Euroopa Parlamendil ja nõukogul õigus kehtestada ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamiseks vajalikud sätted.

Selle õigusliku aluse põhjal tehakse ettepanek eespool kirjeldatud ja kavandatud põhjendustes üksikasjalikult esitatud Mayotte'ile eriomast olukorda arvesse võttes muuta nelja kalandusvaldkonda käsitlevat nõukogu määrust:

- nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrust (EÜ) nr 850/98, et hõlmata Mayotte'i ümbritsevad veed ning keelata tuuni ja selle lähiliikide püük seinnotadega saare lähtejoontest alates 24 miili laiuses alas, et kaitsta Mayotte'i saare lähistel suurte siirdekalade parvesid;

¹ ELT L 204, 31.7.2012, lk 131.

- nõukogu 17. detsembri 1999. aasta määrust (EÜ) nr 104/2000 kalandus- ja akvakultuuritooteturu ühise korralduse kohta;
- nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002, et kehtestada erimeetmed seoses laevastikuregistri ja juurdepääsukorraga;
- nõukogu 30. märtsi 2004. aasta määrust (EÜ) nr 639/2004, et sätestada arengukava, mille Prantsusmaa esitas India Ookeani Tuunikomisjonile, Mayotte'i sadamates registreeritud laevastiku püügivõimsuse võrdlusaluseks, ja lubada Prantsusmaal suurendada laevastikku kuni kõnealusel kavas seatud eesmärkideni;
- nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, et näha ette üleminekumeetmed ja ajutised erandid teatavatest eeskirjadest, mis käsitlevad kalapüügilaevade kontrollimist, et täita järk-järgult kõik liidu seatud kontrollikohustused ja -eesmärgid, mis on sätestatud selles määruses;

Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 168 lõike 4 punkti b kohaselt on Euroopa Parlamendil ja nõukogul õigus võtta vastu veterinaaria- ja fütosanitaaralal meetmeid, mille otsene eesmärk on rahvatervise kaitse.

Selle õigusliku aluse põhjal tehakse ettepanek muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1069/2009, et näha Prantsusmaa jaoks seoses Mayotte'iga ette viieaastane üleminekuperiood, et Prantsusmaal oleks aega luua infrastruktuur, mida on vaja loomsete kõrvalsaaduste tuvastamiseks, käitlemiseks, vedamiseks, käsitlemiseks ja kõrvaldamiseks.

4. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta liidu eelarvet.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse teatavaid kalandust ja loomatervist käsitlevaid määruseid, kuna on muutunud Mayotte'i staatus liidu suhtes

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2 ja artikli 168 lõike 4 punkti b,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu riikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust²,

võttes arvesse Regioonide Komitee arvamust³,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Nõukogu muutis otsusega 2012/419/EL,⁴ mis jõustub alates 1. jaanuarist 2014, Mayotte'i staatust Euroopa Liidu suhtes. Seetõttu ei ole Mayotte alates nimetatud kuupäevast enam ülemereterritoorium, vaid temast saab äärepoolseim piirkond ELi toimimise lepingu artikli 349 ja artikli 355 lõike 1 tähenduses. Liidu õigusakte hakatakse Mayotte'i suhtes kohaldama alates 1. jaanuarist 2014. On asjakohane kehtestada mitmes valdkonnas teatavad erimeetmed, mida õigustab Mayotte'ile eriomane olukord.
- (2) Kalandus- ja loomatervisevaldkonnas tuleks muuta järgmiseid määruseid.
- (3) Nõukogu 30. märtsi 1998. aasta määrust (EÜ) nr 850/98 kalavarude kaitsest noorte mereorganismide kaitseks võetud tehniliste meetmete kaudu,⁵ tuleks muuta, et hõlmata Mayotte'i ümbritsevad veed kõnealuse määruse kohaldamisalasse ning keelata tuuni ja selle lähiliikide püük seinnotadega saare lähtejoontest alates 24 miili laiuses alas, et kaitsta Mayotte'i saare lähistel suurte siirdekalade parvesid.
- (4) Seoses nõukogu 17. detsembri 1999. aasta määrusega (EÜ) nr 104/2000 kalandus- ja akvakultuuritooteturu ühise korralduse kohta⁶ ja kuna Mayotte'i turustuskord on väga killustatud ja puudulik, oleks kalandustoodete märgistamist käsitlevate eeskirjade kohaldamisest jaemüüjatele tulenev koormus ebaproportsionaalne võrreldes tarbijale edastatava teabega. Seega on asjakohane näha ette ajutine erand eeskirjadest, mis käsitlevad selliste kalandustoodete märgistamist, mida müüakse jaekaubanduses Mayotte'i lõpptarbijale.

² ELT C., lk..

³ ELT C., lk..

⁴ ELT L 204, 31.7.2012, lk 131.

⁵ EÜT L 125, 27.4.1998, lk 1.

⁶ EÜT L 17, 21.1.2000, lk 22.

- (5) Nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määrust (EÜ) nr 2371/2002 ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta⁷ tuleks muuta, et kehtestada erimeetmed seoses laevastikuregistri ja juurdepääsukorraga.
- (6) Esiteks koosneb oluline osa Prantsusmaa lipu all sõitvast laevastikust, mis tegutseb Prantsusmaa Mayotte'i departemangust, alla 9meetristest laevadest, mis asuvad hajutatult saare ümber, millel ei ole konkreetset lossimiskohta ja mis tuleb veel tuvastada, mõõta ja varustada minimaalsel tasemel ohutusseadmetega, et need saaks sisestada liidu kalalaevastiku registrisse; seetõttu ei ole Prantsusmaal võimalik viia registreerimist lõpule enne 31. detsembrit 2016. Prantsusmaa peaks siiski looma ajutise laevastikuregistri, et selle laevastiku osa laevad oleksid minimaalsel tasemel identifitseeritud, et vältida ebaametlike kalalaevade tegutsemist.
- (7) Teiseks on vaja Mayotte'i ümbritsevate vete tundliku bioloogilise olukorra kaitsmiseks ja saare majanduse säilitamiseks selle struktuurilist, sotsiaalset ja majanduslikku olukorda arvesse võttes sätestada, et kõnealustes vetes on teatav kalapüük lubatud ainult saare sadamates registreeritud laevadel.
- (8) Seoses nõukogu 30. märtsi 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 639/2004 ühenduse äärepoolseimates piirkondades registreeritud kalalaevastike haldamise kohta⁸ tuleb märkida, et Mayotte'i eripära on see, et selle laevastikule ei ole määruse (EÜ) nr 2371/2002 (milles osutatakse 1997.–2002. aasta mitmeaastasele arendusprogrammile) alusel määratud ühtegi sihttasest. Kalavarude kaitse seisukohast on asjakohane külmutada laevastiku püügivõimsus praegusel tasemel, eelkõige suure püügivõimega suurte laevade osas. Seoses väikeste laevadega ja võttes arvesse, et Prantsusmaa esitas India Ookeani Tuunikomisjonile arengukava, milles on märgitud Mayotte'is asuva laevastiku eeldatav areng ja millele ükski kõnealuse komisjoni osaline, sealhulgas Euroopa Liit, ei ole vastuväited esitanud, on asjakohane kasutada kõnealuse kava eesmärke Mayotte'i sadamates registreeritud laevastiku püügivõimsuse sihttasemetena ja lubada Prantsusmaal suurendada laevastikku kuni kõnealuses kavas esitatud eesmärkideni.
- (9) Seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 1069/2009, milles sätestatakse muuks otstarbeks kui inimtoiduks ettenähtud loomsete kõrvalsaaduste ja nendest saadud toodete tervise-eeskirjad ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1774/2002,⁹ tuleks märkida, et Mayotte'i tööstus ei ole praegu suuteline loomsete kõrvalsaaduste töötlemiseks. Seega on asjakohane näha Prantsusmaa jaoks ette viieaastane ajavahemik, et luua infrastruktuur, mida on vaja Mayotte'is loomsete kõrvalsaaduste tuvastamiseks, käitlemiseks, vedamiseks, käsitlemiseks ja kõrvaldamiseks täielikus kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1069/2009.
- (10) Seoses nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006,¹⁰ tundub, et Prantsusmaal ei ole võimalik täita kõiki liidu seatud kontrollikohustusi Mayotte'i laevastiku osas

⁷ EÜT L 320, 5.12.2001, lk 7.

⁸ ELT L 102, 7.4.2004, lk 9.

⁹ ELT L 300, 14.11.2009, lk 1.

¹⁰ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.

„Mayotte. Pelaagilised ja põhjalähedased liigid. Pikkus < 9m” selleks kuupäevaks, mil Mayotte'ist saab äärepoolseim piirkond. Selle laevastiku osa laevadel, mis asuvad hajutatult ümber saare, ei ole konkreetset lossimiskohta ja need tuleb veel identifitseerida. Lisaks tuleb koolitada kalureid ja kontrolöre ning luua vajalik haldus- ja füüsiline infrastruktuur. Seega on vaja laevastiku selle osa laevadele ette näha ajutised erandid teatavates eeskirjadest, mis on seotud kalalaevade kontrollimise ja omadustega, merel toimuva tegevusega, nende varustuse ja püügiga kõikides etappides alates laevast kuni turuni. Selleks et saavutada vähemalt kõige olulisemad määruse (EÜ) nr 1224/2009 eesmärgid, peaks Prantsusmaa kehtestama riikliku kontrollisüsteemi, mille abil oleks tal võimalik teostada kontrolli ja seiret selle laevastiku osa tegevuse üle ja et järgida liidus kehtivaid rahvusvahelisi aruandluskohustusi.

- (11) Seepärast tuleks määruseid (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 104/2000, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 639/2004, (EÜ) nr 1069/2009 ja (EÜ) nr 1224/2009 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 850/98 muudatused

Määrust (EÜ) nr 850/98 muudetakse järgmiselt.

- (1) Artikli 2 lõike 1 punkt h asendatakse järgmisega:

„h) Piirkond 8:

Kõik Prantsuse Réunion'i ja Mayotte'i departemangu rannalähedased veed, mis kuuluvad Prantsusmaa jurisdiktsiooni või suveräänsete õiguste alla.”

- (2) Pärast artiklit 34 lisatakse järgmine artikkel 34a:

„Artikkel 34a

Mayotte'i saart ümbritsevas 24 miili laiuses tsoonis toimuva püügi piirangud

Laevadel on keelatud tuuni ja selle lähiliikide püük seinnotadega piirkonnas, mis ulatub territoriaalvete lähtejoontest mõõdetult 24 miili kaugusele Mayotte'i saare rannikust.”

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 104/2000 muudatus

Määruse (EÜ) nr 104/2000 artikli 4 lõike 3 järele lisatakse järgmine lõige 3a:

„3a. Lõikeid 1, 2 ja 3 ei kohaldata kuni 16. detsembrini 2016 toodete suhtes, mida müüakse jaekaubanduses Mayotte'i lõpptarbijale.”

Artikkel 3
Määruse (EÜ) nr 2371/2002 muudatused

Määrust (EÜ) nr 2371/2002 muudetakse järgmiselt.

(1) Artiklisse 15 lisatakse lõiked 5 ja 6:

- „5. Erandina lõikest 1 on Prantsusmaa kuni 31. detsembrini 2016 vabastatud kohustusest lisada oma lipu all sõitvate ühenduse kalalaevade registrisse need laevad, mille kogupikkus on alla 9 meetri ja mis tegutsevad Mayotte'ist.
6. Kuni 31. detsembrini 2016 peab Prantsusmaa ajutist registrit kalalaevadest, mille kogupikkus on alla 9 meetri ja mis tegutsevad Mayotte'ist. Sellesse registrisse tuleb kanda teave iga laeva kohta, vähemalt selle nimi, kogupikkus ja tunnuscode.“

(2) Pärast artiklit 18 lisatakse järgmine artikkel 18a:

„Artikkel 18a

Mayotte

Erandina artiklist 17, võib Prantsusmaa keelata kalapüügi vetes kuni 100 meremiili Mayotte lähtejoontest sellistel laevadel, mis ei ole registreeritud Mayotte sadamates ei liidu laevastikuregistrisse ega artikli 15 lõikes 6 osutatud ajutisse registrisse; kõnealune piirang ei kehti liidu laevade suhtes, mis 1. jaanuarile 2014 eelneva kahe aasta jooksul on püüdnud kõnealustes vetes vähemalt 40 päeva, kui nad ei ületa seal tavapäraselt rakendatavat püügikoormust.“

Artikkel 4
Määruse (EÜ) nr 639/2004 muudatus

Määrusesse (EÜ) nr 639/2004 lisatakse artikli 1 järele järgmine artikkel 1a:

„Artikkel 1a

Mayotte'i laevastik

1. Erandina artikli 1 lõike 1 punktist a on kas liidu laevastikuregistrisse või määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 15 lõikes 6 osutatud ajutisse registrisse kantud Mayotte sadamates registreeritud kalalaevade sihtasemed selle laevastiku püügivõimsus seisuga 31. detsember 2013.

Selliste kalalaevade sihtasemeks, mille kogupikkus on 8–12 meetrit ja mis kasutavad õngejada, ning selliste kalalaevade sihtase, mille kogupikkus on alla 9 meetri, on siiski püügivõimsus, mis on märgitud Prantsusmaa poolt India Ookeani Tuunikomiteele 7. jaanuaril 2011 esitatud arengukavas.

2. Erandina määruse (EÜ) nr 2371/2002 artiklist 13 on Prantsusmaal lubatud kehtestada uus püügivõimsus laevastiku selle osa kohta, mis on määratud kalalaevade jaoks, mille kogupikkus on 8–12 meetrit ja mis kasutavad õngejada, ja kalalaevade jaoks, mille kogupikkus on alla 9 meetri, ilma samaväärse püügivõimsuse kõrvaldamiseta.“

Artikkel 5
Määruse (EÜ) nr 1069/2009 muudatus

Määruse (EÜ) nr 1069/2009 artikkel 56 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 56

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 4. märtsist 2011.

Artiklit 4 kohaldatakse siiski Mayotte suhtes alates 1. jaanuarist 2019. Mayotte'is enne 1. jaanuari 2019 saadud loomsed kõrvalsaadused ja nendest saadud tooted kõrvaldatakse kooskõlas artikli 19 lõike 1 punktiga b.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.”

Artikkel 6
Määruse (EÜ) nr 1224/2009 muudatus

Määrusesse (EÜ) nr 1224/2009 lisatakse artikli 2 järele järgmine artikkel 2a:

„Artikkel 2a

Ühenduse kontrollisüsteemi kohaldamine Prantsuse Mayotte'i departemangu laevastiku teatavate osade suhtes

1. Prantsusmaa suhtes ei kohaldata kuni 31. detsembrini 2016 artikli 5 lõiget 3 ja artikleid 6, 8, 41, 56, 58–62, 66, 68 ja 109 kalalaevade puhul, mille kogupikkus on alla 9 meetri ja mis tegutsevad Mayotte'ist, ning nende tegevuse ja püügi suhtes.
2. 1. jaanuariks 2014 kehtestab Prantsusmaa riikliku kontrollikava, mida kohaldatakse kalalaevade suhtes, mille kogupikkus on alla 9 meetri ja mis tegutsevad Mayotte'ist. Nimetatud kontrollikava peab vastama järgmistele tingimustele:
 - (a) üks Mayotte'is asuv ametiasutus koordineerib kõikide kohalike ametiasutuste kontrollitoiminguid;
 - (b) kontroll, inspeksioonid ja õigusaktide täitmise tagamine peab olema mittediskrimineeriv;
 - (c) kavaga tagatakse kontroll selliste liikide püügi üle, mida hõlmab India Ookeani Tuunikomitee majandamiskava, ja liikide üle, mis on kaitse all;
 - (d) kava tagab kontrolli juurdepääsu üle Mayotte'i ümbritsevatele vetele, eelkõige valdkondades, kus kehtivad laevastiku teatava osa suhtes juurdepääsupiirangud;

- (e) kava näeb prioriteedina ette eesmärgi kaardistada kalapüük saare ümber, et valmistuda ette sihtotstarbelise kontrolli tegemiseks.
- (3) Prantsusmaa esitab 30. septembriks 2014 komisjonile tegevuskava, milles kehtestatakse meetmed, mida võetakse, et tagada määruse (EÜ) nr 1224/2009 täielik rakendamine alates 1. jaanuarist 2017 seoses kalalaevadega, mille kogupikkus on alla 9 meetri ja mis tegutsevad Prantsuse Mayotte'i departemangust. Prantsusmaa ja komisjon peavad strateegilise kava üle dialoogi. Prantsusmaa peab võtma kõik vajalikud meetmed kõnealuse tegevuskava rakendamiseks.”

Artikkel 7
Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja